

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 68 (1950)
Heft: 32

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

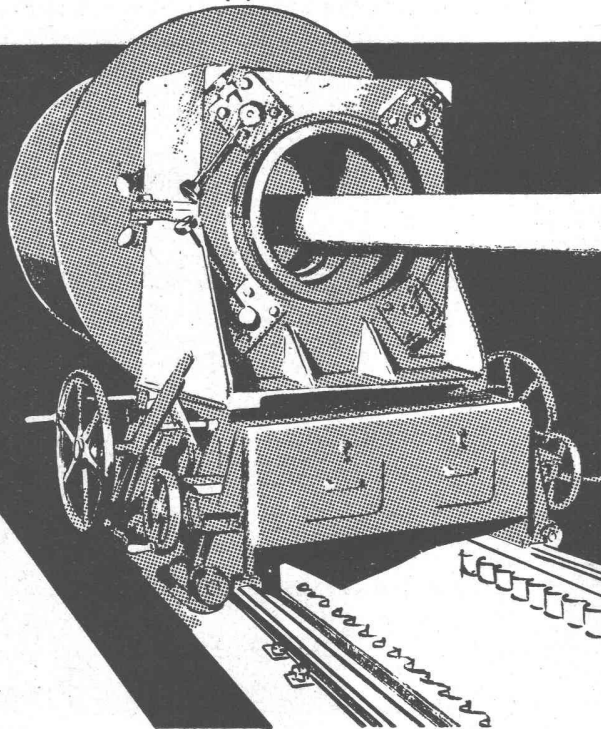
Download PDF: 20.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Maschinen- und Apparatebau

Kesselschmiede

Stahlbau



JOSEF MEYER

EISENBAU AG.
LUZERN / MÖHLIN



SECO



GESTEINSBOHRER

für jedes Gestein

COURVOISIER & CO. A.G.

BIEL

TEL. (032) 2 33 38

KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 724 04

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

HAUG KOMPRESSOREN

Drücke bis 14 atü
Ansaugvolumen 2-50 m³/h
ein- und zweistufig
ein- und mehrzylindrig

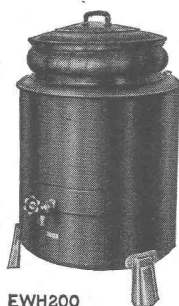
vollautomatische Anlagen



FRITZ HAUG AG.
MASCHINENFABRIK
ST. GALLEN

Tel. (071) 2 64 37

ELEKTRO - WASCHHERD



EW200

Ausführung ganz in Kupfer
Total-Inhalt 200 Liter

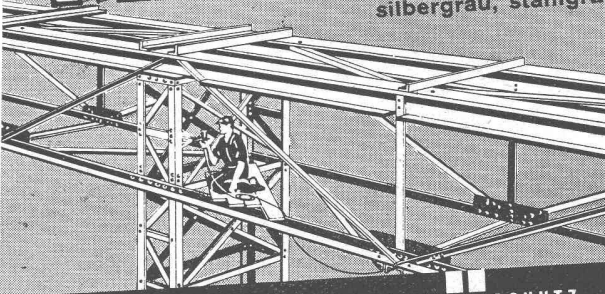


Elektrische Heizung:
Kessel 7,5, Reservoir 6,2 KW
Vom SEV geprüft

A. CLEIS A.-G. SISSACH

Industrielle Aluminium-
farbe auf Bitumenbasis

MAXIMAL
silbergrau, stahlgrau



Wallisellen (Zch.)
Tel. (051) 93 2114

BAUTENSCHUTZ
SIEGFRIED
keller CO

BAU - UNTERNEHMUNG



ZÜRICH UND SCHLIEREN

*Gelenkketten jeder Art
anerkannt gut u. preiswert
Kettenräder*

gef. Preisliste verlangen

Gelenkketten A.G.
Tel. 720 96 - Hergiswil / Nid.



Badewannen

zum Einbauen, aus Gusseisen, fabrikneu, weiss
emailliert, Aussenmasse: 1675×725 mm, mit
Ventil, zu Fr. 200.— pro Stück + Wust, ab Sta-
tion gegen Kassazahlung. Bestellungen erbeten
an Telefon (061) 3 08 48.



Spezialstoff für Hoch- u. Tiefbau

Asphalt-Emulsion & Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11



Teerfreie Dachpappe

Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen

BAUBESCHLÄGE MÖBELBESCHLÄGE WERKZEUGE

Besichtigen Sie bitte meine Ausstellung in der
Baumuster-Centrale, Talstrasse 9

F. Bender:

ZÜRICH, Oberdorfstrasse 9 und 10, Tel. 32 71 92



Qualitäts-Fabrikate

in Basaltolit-Quarzit

Treppenanlagen Bodenplatten

hydraulisch gepresst, mit granitharter Gehfläche, in verschiedenen Farben

25/25/2 cm
30/30/2 cm
Standard-Formate: 35/35/2,5 cm
40/40/3 cm

in Granit-Imitation sofort ab Lager lieferbar!

SPEZIALBETON AG. STAAD (St. G.)

Frisch wie aus dem Steinbruch!

Fachmännische Beratung, Offerten und
Prospekte durch



DISSOLIN VERKAUFS AG RÜTI ZH

TELEPHON (055) 2 39 90

So war kürzlich der begeisterte Ausspruch eines Fachmannes, als er die mit DISSOLIN behandelten Granit-Treppen der neuen Töchterschule Zürich sah.

DISSOLIN beseitigt mühelos alle kalkigen Bauschutttrückstände an Natur- und Kunststeinen, Ausblühungen an Ton- und Klinkerplatten, Verschmutzungen bei Renovationen usw. DISSOLIN ist günstig im Preis, einzig in der Wirkung.

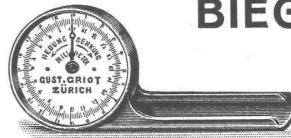
St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 7 34 86

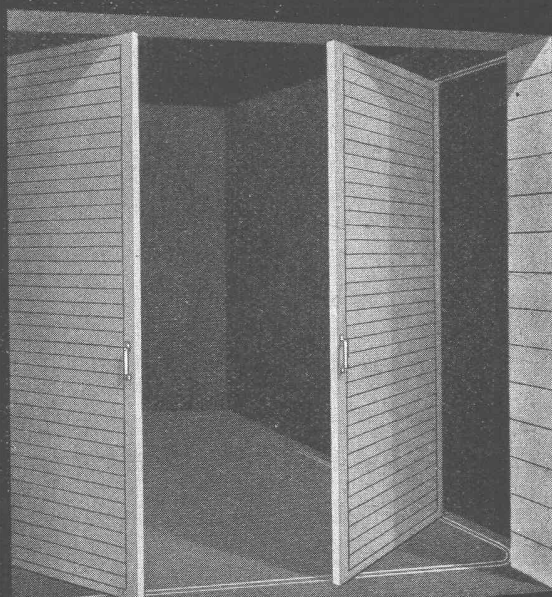


BIEGUNGSMESSER

Patent Griot — D. R. G. M.
für Brücken, Decken, Säulen usw.
1/50 mm ablesbar

solide, bequeme Bauart - Prospekt frei
Zahlreiche Referenzen von Behörden und Firmen

H. Griot Birchstr. 116, Tel. (051) 46 73 45 **Zürich 11** Schweiz



SCHWENK-TOR



GEILINGER & CO
WINTERTHUR

STS

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1, Tel.: 23 54 26, Telegr.: STSINGENIEUR
 ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos, Für Stellensuchende Einschreib-
 gebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen.
 — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten
 erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 37 Dipl. Elektroingenieure und Techniker, Richtung Hochfrequenz-
 und Schwachstromtechnik, für Konstruktionstätigkeit im tech-
 nischen Büro. Nach Uebereinkunft. Ostschweiz.
- 459 Dipl. Elektro-, event. Maschinen-Ingenieur, mit Verkaufserfah-
 rungen. Deutsch, Französisch und Englisch, für die Verkaufs-
 abteilung. Nach Uebereinkunft. Zürich.
- 469 Dipl. Elektrotechniker, mit Praxis, für Schaltanlagen und Schem-
 atas. Baldigst, Zentralschweiz.
- 527 Jüngerer Chemiker (Ingenieur oder Techniker), mit Praxis in
 Anwendung von Lacken oder Oberflächenbehandlung von Alumi-
 nium, kaufmännische Veranlagung. Nach Uebereinkunft. Nähe
 Zürich.
- 637 Elektroingenieur ETH, Schwachstrom- und Hochfrequenzrichtung,
 Praxis in der Konstruktion und Entwicklung elektr. Messgeräte,
 Leitung des Laboratoriums, Ueberwachung der Fabrikation.
 Deutsch und Französisch; Englisch für die Verfolgung der ein-
 schlägigen Literatur. Nicht über 32 Jahre. Nach Uebereinkunft.
 Ostschweiz.
- 639 Elektroingenieur oder -Techniker, mit Praxis in der Beleuch-
 tungstechnik, konstruktive Begabung. Deutsch und Französisch.
 Nach Uebereinkunft. Deutsche Schweiz.

BAU-ABTEILUNG

- 208 Hochbautechniker, Praxis in Wettbewerbsarbeiten, für Mitarbeit,
 Werk- und Detailpläne. Sofort, Ostschweiz.

- 290 Eisenbetontechniker, mit Praxis für Schalungs- und Armierungs-
 pläne, Eisenlisten, Berechnungen, oder junger dipl. Bauingenieur
 mit zeichnerischem Talent. Nach Uebereinkunft. Kt. Aargau.
- 766 Architekt oder Hochbautechniker, mit Praxis, für Entwürfe, Aus-
 führungspläne und Kostenvoranschläge. Nach Uebereinkunft. Ost-
 schweiz.
- 1106 Hochbautechniker, für Werk- und Detailpläne, Kostenvoran-
 schläge. Baldigst, Nähe Zürich.
- 1108 Hochbautechniker, mit Praxis, für Büro- und Bauplatztätigkeit.
 Spätestens 1. Sept. 1950. Zürich.
- 1114 Bautechniker, mit Praxis im Hoch- und Tiefbau, speziell für Aus-
 mass und Abrechnung. Baldigst, Zentralschweiz.
- 1118 Hochbautechniker, mit Praxis, Ausführungspläne, Kostenvoran-
 schläge, Bauführung. Nach Uebereinkunft. Zentralschweiz.
- 1120 Hochbautechniker, mit Praxis, für Büro, event. Bauplatz. Bal-
 digst. Kt. Bern.
- 1124 Hochbautechniker-Bauführer, mit Diplom, Büro- und Bauplatz-
 praxis. Nach Uebereinkunft. Kanton Zürich.
- 1126 Hochbautechniker-Bauführer, mit Praxis, selbständig. Baldigst.
 Nähe Zürich.
- 1128 Hochbautechniker, für Projekt und Ausführung, Innenausbau.
 25—35 Jahre. Zürich.
- 1130 Hochbautechniker, mit Praxis, für Werk- und Detailpläne. Bal-
 digst, Nordostschweiz.
- 1132 Hochbautechniker, für Projekt- und Werkpläne, nur Büro. Bal-
 digst. Nähe Zürich.
- 1134 Hochbautechniker, mit Praxis, selbständig, für Architekturbüro,
 zeitweise Bauführung. Baldigst. Ostschweiz.
- 1136 Hochbautechniker-Bauführer, mit Praxis für Bauleitung, auch
 Büro (zeichnerisch). Baldigst, Zentralschweiz.
- 1140 Hochbautechniker, mit Praxis, für Planbearbeitung, Kostenvoran-
 schläge, Ausmass, Abrechnung. Baldigst, Ostschweiz.
- 1142 Hochbautechniker, mit Praxis, Planbearbeiter, für Büro. Baldigst.
 Ostschweiz.
- 1146 Vermessungstechniker, für Baustelle, Situations- und Kabelpläne.
 Baldigst, Ostschweiz.



Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:
Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Gesucht jüngerer, tüchtiger

Bauzeichner

mit Kenntnissen der Statik und Eignung für
 Bürodienst. — Deutsch und Französisch in
 Wort und Schrift erwünscht.

Nur initiative Bewerber mit Interesse an
 ausbaufähiger Stellung und vielseitiger Ar-
 beit wollen sich melden.

Offerten mit Lebenslauf, Referenzen und
 Photo sind unter Angabe der Gehaltsan-
 sprüche und des frühesten Eintrittsdatums
 zu richten an:

A. Bangerter & Cie. AG., Lyss,
 Abteilung Bauwerkzeuge.

Junger, diplomierter

Ingenieur ETH

mit mehrjähriger Erfahrung im Wasserbau,
 Eisenbetonbau und allgem. Tiefbau sucht neuen
 Wirkungskreis. Offerten unter Chiffre Z E 7089
 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zuverlässiger

Bauführer

erfahrener Praktiker im Hochbau, im Voranschlag,
 Submissionswesen, in Bauführung, Ausmass und
 Abrechnung, sowie in der Erstellung von Werk-
 plänen absolut bewandert, sucht solide Dauerstelle
 in Architekturbüro, Baugenossenschaft, Bau- oder
 Industrieunternehmung.
 Offerten unter OFA 5314 Z Orell Füssli-Annoncen,
 Zürich 22.

Junger Hochbauzeichner

in ungekündigter Stellung, sucht interessante
 und entwicklungsfähige Beschäftigung auf Büro
 und Bauplatz.

Offerten unter Chiffre P 12024 W an Publicitas
 Winterthur.

Gesucht

Tiefbautechniker

als Assistent der Bauleitung für Dammbau-
 ten und Kanalisationen.

Nordostschweizerische Kraftwerke AG.
Kraftwerk Wildegg-Brugg.
Oertliche Bauleitung
Schinnach-Bad (AG).

Stollen- und Gruben-Ingenieur

mit langjähriger Praxis und reicher Erfahrung in selbständiger Projektierung, Absteckung, Vermessung und Bauleitung

von ausgedehnten Stollenbauten mit geologischen Aufschlüssen,

Förder- und Betriebsanlagen unter Tage,

Gesteins-Tiefbohrungen

Allgemeine Tiefbauarbeiten wie Strassenbau, Kanalisation, Wasserversorgung,

(eventuell mit eigenem Büro und Messgeräten)

sucht Arbeits-Gebiet.

Zuschriften bitte unter Chiffre Z U 7143 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht in grösseres Architekturbüro S. I. A./BSA in St. Gallen:

1 dipl. Architekt

für Entwurfsarbeiten, guter Darsteller

1 Bautechniker

1 Bauzeichner

Eintritt 1. September 1950 oder nach Vereinbarung. Handgeschriebene Bewerbungen mit Bild und Zeugnisabschriften unter Chiffre Z D 7137 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Maschinenfabrik der Westschweiz sucht für die Abteilung Stahlkonstruktionen einen

INGENIEUR

(Hochschulabsolvent) für alle im Kranbau, Eisenwasserbau, Hochbau und ähnlichen Gebieten vorkommenden theoretischen und praktischen Aufgaben.

Es ist vorgesehen, dass der Inhaber dieser Stelle sich als Stellvertreter des Abteilungs-Chefs in die Firma einarbeiten soll, um in absehbarer Zeit die Stelle des Chefs zu übernehmen. Aus diesem Grunde wird Wert darauf gelegt, dass der Bewerber über mehrere Jahre praktische Tätigkeit verfügt und ca. 30—35 Jahre alt ist.

Bewerbungen mit Lebenslauf und Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten an Publicitas Bern unter Chiffre L 11362 Y.

Ideen-Wettbewerb

über zerlegbare Luftschutz-Keller-Einbauten

Die Abteilung für Luftschutz des Eidg. Militärdepartements eröffnet einen allgemeinen, öffentlichen Ideen-Wettbewerb zur Erlangung von Vorschlägen für zerlegbare Luftschutz-Keller-Einbauten. Bis zum 15. Oktober, 18.00 Uhr sind einzureichen:

1. Grundriss und Schnitte im Masstab 1:20 für Einbauten in einen Keller von 3 m × 4 m und 2,30 m Höhe.
2. Detailzeichnungen im Masstab von mindestens 1:10.
3. Kostenberechnung für fertig montierten Einbau.
4. Kurze Beschreibung des vorgeschlagenen Systems.

Die einzelnen Bauelemente sollen so beschaffen sein, dass sie auch von Frauen transportiert und montiert werden können. Der fertige Einbau hat eine totale Last von 2000 kg/m² zu tragen, und muss auch das Herunterfallen einzelner Trümmerbrocken verhindern. Starke Querversteifung des Einbaus ist unerlässlich. Das Einbaumaterial soll in demontiertem Zustand möglichst wenig Platz beanspruchen und gegen Verderb geschützt sein.

Die Pläne sind mit einer 4stelligen Kennziffer zu versehen und die Namen der Einsender in einem verschlossenen Briefumschlag beizulegen.

Zur Prämierung von 4—6 Entwürfen und für allfällige Ankäufe stehen dem Preisgericht Fr. 4000.— zur Verfügung. Dieses setzt sich zusammen aus den Herren B. v. Tschärner, Dipl. Ing. S. I. A., Bern, Präsident; M. Dupont, maître-charpentier, Lausanne; P. Kipfer, Dipl. Ing. S. I. A., Bern; A. Payot, entrepreneur, Montreux; R. v. Sinner, Dipl. Arch. S. I. A., Bern; H. Daxelhofer, Dipl. Arch. S. I. A., Bern (Ersatzpreisrichter).

Bern, Waisenhausplatz 27.

Der Chef der Abteilung für Luftschutz:
Oberstbrigadier Münch.

Bedeutendes Unternehmen in Zürich sucht für sein Architekturbüro

dipl. Hochbautechniker (ev. tüchtigen Hochbauzeichner)

für die Ausarbeitung von Projekten, Werkplänen etc. Bei Eignung gut bezahlte Dauerstelle mit Pensionsberechtigung.

Handschriftliche Offerten mit Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche unter Chiffre Z N 7159 an Mosse - Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht junger, tüchtiger

Hochbauzeichner

in vollbeschäftigtes Architekturbureau auf dem Lande. Offerten mit Zeugnisabschriften und Angabe der Lohnforderungen sind zu richten unter Chiffre Z G 7156 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht tüchtiger

Bautechniker

mit guter Praxis, für Ausführungspläne, Kosten-voranschläge, eventuell Bauleitung für grössere Bauaufgaben. Eintritt sofort oder nach Ueber-einkunft. Offert. an Carl Froelich, Arch. S. I. A., Brugg.

Gesucht auf Architekturbureau BSA in Zürich tüchtiger

Bautechniker/Bauzeichner

für interessante Bauaufgaben. — Offerten mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z W 1568 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Teilhaber gesucht

mit grosser Praxis und etwas Kapital in ausbaufähiges Architekturbureau in aufstrebender Landgemeinde. Es besteht die Möglichkeit, das Bureau innert Jahres-frist selbständig zu übernehmen.

Detaillierte, handgeschriebene Offerten mit Photo und genauen Personalien, Bildungsgang und Referenzen erbeten unter Chiffre Z V 1567 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 2.

Dipl. Architekt S.I.A.

mit 12-jähriger Praxis und verschiedenen Wett-bewerbs-erfolgen, sucht neuen Wirkungskreis. — Selbständige Entwurfskraft, guter Darsteller, mit allen vorkommenden Arbeiten vertraut. — Offerten unter Chiffre Z Z 1569 an Mosse-An-nonen AG., Zürich 23.

Architekt/Bautechniker

sucht Stelle für sofort in Arch.-Büro oder Bau-geschäft, für Projektausarbeitung, Werkpläne, Bauführung für interessante Bauaufgaben. — Offerten unter Chiffre Z A 1570 an Mosse-An-nonen AG., Zürich 23.

An absolut selbständiges Arbeiten gewöhnter

Architekt, dipl. ETH

sucht Mitarbeit, eventuell Beteiligung in gutem Architekturbüro. Initiativ, mit Erfahrung in allen auftretenden Arbeiten wie Projekt, K. A. und Ausführung. — Anfragen bitte unter OFA 5336 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Dipl. Bauingenieur ETH

mit etwas Praxis im Tiefbau und Eisenbeton sucht Stelle. Offerten sind erbeten unter Chiffre Z U 1535 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Bautechniker und -Zeichner

übernehmen Heimarbeiten

allgem. Tief- und Eisenbetonbau. Ausführungs- und Detail-pläne sowie Offertformulare, Kostenvoranschläge etc. Offer-ten erb. unt. OFA 5335 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.



Stahlhochbau
Statische Berechnungen
und Ausführung

GAUGER
Gauger & Co. A.G. Zürich



Photo Schucht

Grosses Studio Radio Zürich O. Dürr, Architekt, Zürich

BERNHARD HITZ + USTER

Fugenlose SPRAY „LIMPET“ ASBEST-
Akustik- und Schallschluckbeläge
Feuerschutzbeläge
Kondensations-Verhütungsbeläge

SPRAY „LIMPET“ ASBEST-Akustikbeläge in den
Betonkassetten der Decke, auf rohen Beton aufgespritzt.

Beton - Christen

W.Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 2 88 80

Verlangen Sie Offerten:

800 Katalogartikel und jede gewünschte Spezial-ausführung in fabrikfertigem Beton

ALIMIL

Die patent. **ALIMIL-Rillenfäßer** und **ALIMIL-Decken** werden von führenden Architekten für öffentliche und private Bauten gewählt.

Erste Referenzen + Verschiedene Profile + Vide Prospekt

Fabrikation und Anschlag durch
A. J. Eggstein Söhne & Cie. Luzern.

ALIMIL-WERK + LUZERN

Tribtschenstrasse 57 + Tel. (041) 20604



Glasdächer
Oberlichter

Siegfried Keller + Co. Wallisellen-Zürich
Tel. (051) 93 2114



Millimeter-
Lichtpaus-und
Paus-
papiere

aerni-leuch. bern
FABRIKATION TECHNISCHER PAPIERE



P. GIRSPERGER
Schriftensmaler

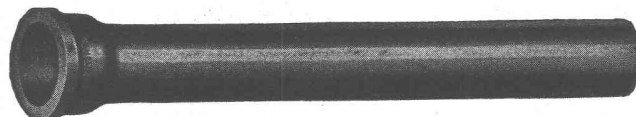
Beschriftungen
Bau-Reklamen, Schilder, Buchstaben
Auswechselbare Orientierungstafeln

ZÜRICH-ENGE Tel. 27 76 19
Bodmerstrasse 3 (Ecke Genferstr. 29)

Gusseiserne Sand-Zentrifugalguss-Muffenröhren

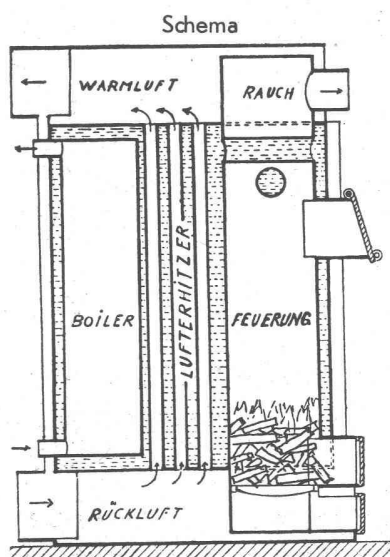
Formstücke — Armaturen

Schweizer Normallien
Lager in Winterthur



für normalen und
höheren Betriebsdruck

KAGI & Co. TELEPHON No. 2 24 15 **WINTERTHUR**



Neue Wege zur Beheizung des Einfamilienhauses

„CUMULO“

Warmwasserheizung ohne Radiatoren und Röhren
Wärmeakkumulierung im Wasser

Ein mehrere tausend Liter haltendes, isoliertes Reservoir im Sous-Sol ist Heizkessel, Wärmespeicher, Lufterhitzer und Boiler zugleich

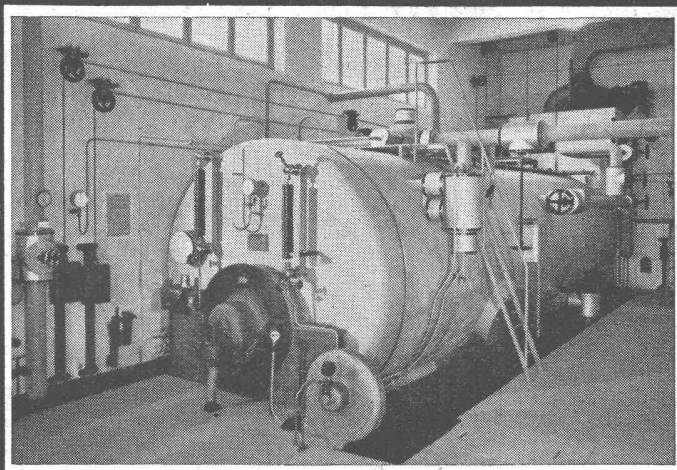
Ein kurzes Heizen mit Holz, Torf, Briquets etc. etc. erzeugt — je nach gewählter Reservoirgrösse — die nötige Speicherwärme für einen oder mehrere Tage. Thermostatisch-regulierbare Wärmelieferung an die Räume

Modernste Warmwasser-Warmluftheizung

Patente angemeldet

Beste und zugleich billigste Heizung in Herstellung und Betrieb

STRACK & CIE. GmbH WINTERTHUR
Wülflingerstrasse 181
Telephon (052) 2 83 77



Industriebedarf

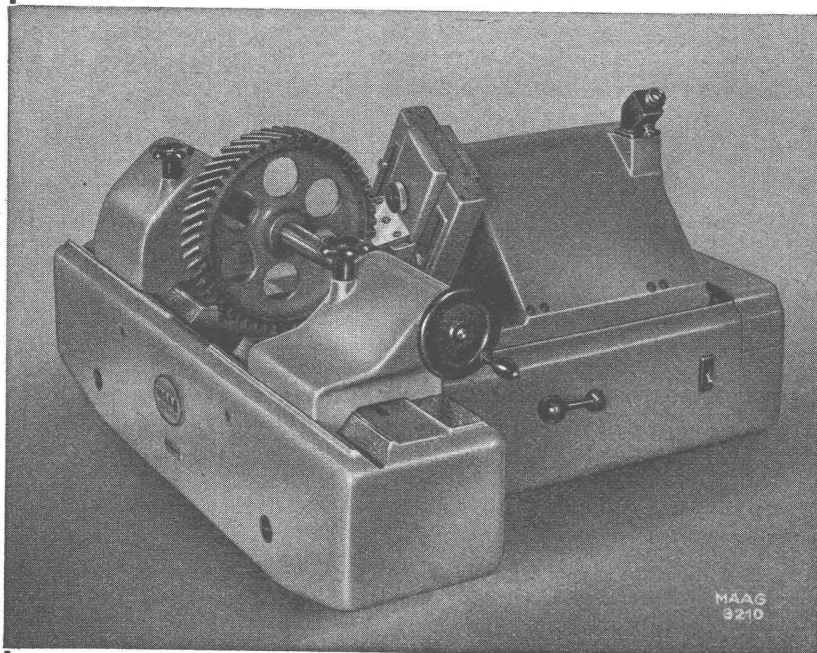
Isolierungen

Kälte Wärme Schall

Filterhilfsmittel

Schneider & Co. **INDUSTRIE-BEDARF** **Winterthur**
FOURNITURES POUR USINES

Genaueste Messung und Prüfung im Präzisions-Getriebebau



Zahnschräge-Messgerät Typ HM-30 für kleine Räder

von

Zahnteilung, Profil

Achsdistanz und

Rundlauf,

Zahnschräge,

Oberflächengüte

mittels

MAAG-Präzisions-
Messapparaten

MAAG-ZAHNRÄDER A.-G. ZÜRICH

Hardstrasse 219
Telephon 25 17 70